

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend: “AGB”) gelten für Bestellungen im Online-Shop <https://shop.etconnect.eu> der Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstraße 1-3, 83607 Holzkirchen, Deutschland (Tel.: +49 8024 4700-[0], Fax: +49 8024 4700-[300], E-Mail: Shop.eu@etconnect.com).

Zur Klarstellung weisen wir darauf hin, dass diese AGB nicht für den Verkauf von Waren im Online-Shop <https://shop.etconnect.com> durch die Electronic Theatre Controls, Inc, 3031 Pleasant View Rd, Middleton, WI 53562-0979, U.S.A. gelten.

1. Vertragsschluss

1.1. Die Anzeige unserer Waren im Online-Shop stellt kein verbindliches Angebot dar, sondern eine Einladung zur Abgabe einer Bestellung.

1.2. Der Kaufvertrag kommt zustande, wenn (i) Sie dem Bestellablauf in unseren Online-Shop folgen und Ihre Bestellung dadurch bestätigen, dass Sie die Schaltfläche mit der Beschriftung „kostenpflichtig Bestellen“ aktivieren, und, (ii):

- wir Ihre Bestellung ausdrücklich per E-Mail bestätigen; oder
- wir die bestellten Waren versenden (bzw. die ersten Waren aus Ihrer Bestellung); oder
- falls Sie per Kreditkarte bezahlen (Ziffer 4.3.1 unten): Ihre Kreditkarte mit dem vereinbarten Betrag belastet wird; oder

Terms & Conditions

These Terms & Conditions (hereinafter “T&Cs”) apply to orders from <https://shop.etconnect.eu> operated by Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstrasse 1-3, 83607 Holzkirchen, Germany (tel.: +49 8024 4700-[0], fax: +49 8024 4700-[300], email: Shop.eu@etconnect.com).

For the avoidance of doubt, these T&C shall not apply for the sale of goods by Electronic Theatre Controls, Inc, 3031 Pleasant View Rd, Middleton, WI 53562-0979, U.S.A. through <https://shop.etconnect.com>.

1. Conclusion of Contract

1.1. The display of our products in our online shop does not constitute a legally binding offer but an invitation to submit an order.

1.2. The contract regarding the sale of goods will be concluded when (i) you follow the ordering process on the website for our online shop and confirm your order by activating the button labelled “order with an obligation to pay” and, (ii):

- we explicitly accept your order by sending you a respective email; or
- we ship the ordered goods (or the first goods from your order); or
- if you have chosen payment by credit card (clause 4.3.1 below): your credit card is charged with the agreed amount; or

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

- falls Sie per Paypal bezahlen (Ziffer 4.3.2 unten): Ihre Zahlung von (PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. oder dem jeweiligen verbundenen Unternehmen) bestätigt wird.

1.3. Zusätzlich werden wir den Eingang Ihrer Bestellung unverzüglich per E-Mail bestätigen. Zur Klarstellung weisen wir darauf hin, dass diese Eingangsbestätigung noch keine Annahme Ihrer Bestellung darstellt, sofern in dieser E-Mail nicht ausdrücklich etwas anderes erklärt wird.

1.4. Wir werden Ihnen ferner eine Kopie aller Vertragsunterlagen, insbesondere einer Kopie Ihrer Bestellung und eine Kopie dieser AGB per E-Mail senden, so dass Sie diese dauerhaft abspeichern können. Darüber hinaus halten wir die Vertragsunterlagen nicht für Sie vor.

2. Widerruf

2.1. Widerrufsrecht

2.1.1. Sofern Sie Verbraucher sind, haben Sie das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat.

Im Falle einer Bestellung mehrerer Waren in einer einheitlichen Bestellung, die getrennt geliefert werden und im Fall einer Lieferung einer Ware in mehreren Teilsendungen oder Stücken beträgt die Widerrufsfrist vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die letzte Ware bzw. Teilsendung oder das letzte Stück in Besitz genommen haben bzw. hat.

2.1.2. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstraße 1-3, 83607 Holzkirchen,

- if you have chosen payment by PayPal (clause 4.3.2 below): your payment is confirmed by PayPal (PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. or the respective affiliated company).

1.3. In addition, we will immediately confirm receipt of your order by email. For the avoidance of doubt, this initial confirmation does not constitute acceptance of your order unless explicitly set forth therein.

1.4. We will also provide you with a copy of all contractual documents, including a copy of your order as well as a copy of these T&Cs via email, which can be permanently saved by you. We will not additionally save the contractual documents for you.

2. Withdrawal from Contract

2.1. Right of Withdrawal

2.1.1. If you are a consumer, you have the right to withdraw from the contract within 14 days without giving any reason. The withdrawal period will expire after 14 days from the day on which you acquire (or a third party other than the carrier and indicated by you acquires) physical possession of the good.

In the case of multiple goods ordered by you in one order and delivered separately, or in the case of delivery of a good consisting of multiple lots or pieces, the withdrawal period will expire after 14 days from the day on which you acquire (or a third party other than the carrier and indicated by you acquires) physical possession of the last good or, respectively, of the last lot or piece.

2.1.2. To exercise the right of withdrawal, you must inform us (Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstrasse 1-3, 83607 Holzkirchen, Germany, tel.:

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

Deutschland, Tel.: +49 (8024) 47 00-0, Fax: +49 8024 4700 [300], E-Mail: Shop.eu@etconnect.com) mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist.

2.1.3. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

2.2. Folgen des Widerrufs

2.1.4. Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Wir können die Rückzahlung verweigern, bis wir die Waren wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgesandt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist.

Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

2.1.5. Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrags unterrichten, an uns

+49 (8024) 47 00-0, fax: +49 8024 4700 [300], email: Shop.eu@etconnect.com) of your decision to withdraw from this contract by an unequivocal statement (e.g. a letter sent by post, fax or email). You may use the attached model withdrawal form, but it is not obligatory.

2.1.3. To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for you to send your communication concerning your exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired.

2.3. Effects of withdrawal

2.3.1. If you withdraw from this contract, we shall reimburse to you all payments received from you, including the costs of delivery (with the exception of the supplementary costs resulting from your choice of a type of delivery other than the least expensive type of standard delivery offered by us), without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we are informed about your decision to withdraw from the contract. However, we may withhold reimbursement until we have received the goods back or you have supplied evidence of having sent back the goods, whichever is the earliest.

We will carry out such reimbursement using the same means of payment as you used for the initial transaction, unless you have expressly agreed otherwise; in any event, you will not incur any fees as a result of such reimbursement.

2.3.2. You shall send back the goods or hand them over to us without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which you communicate your withdrawal from this contract to us.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absenden.

Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren.

2.1.6. Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

3. Preise; Steuern

Die in unserem Online-Shop angegebenen Preise enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer (USt.) sowie andere gesetzliche Verbrauchssteuern.

Die vorgenannten Steuern hängen von dem Land ab, in das die Waren geliefert werden. Falls Sie während des Bestellvorgangs ein anderes Land für die Lieferung auswählen, wird der Endpreis entsprechend angepasst. Ihnen wird in jedem Fall der korrekte Endpreis einschließlich aller zutreffenden Steuern auf der letzten Seite angezeigt, auf der Sie Ihre Bestellung über die Schaltfläche mit der Beschriftung „kaufen“ bzw. „kostenpflichtig bestellen“ absenden können.

Für Lieferungen nach außerhalb der Europäischen Union werden wir keine Verbrauchssteuern berechnen. Es können jedoch Importzölle und -steuern anfallen, die die zuständigen Behörden von Ihnen erheben.

4. Lieferbedingungen

Wir liefern die Waren in die unten aufgeführten Ländern. Eine Abholung in unserem Lagerhaus ist leider nicht möglich.

The deadline is met if you send back the goods before the period of 14 days has expired.

You will have to bear the direct cost of returning the goods.

2.3.3. You are only liable for any diminished value of the goods resulting from the handling other than what is necessary to establish the nature, characteristics and functioning of the goods.

3. Prices; Taxes

The prices shown in our online shop include the applicable value-added tax (VAT) as well as other applicable consumption taxes.

The aforementioned taxes depend on the country to where the goods are delivered. If you choose a different country for delivery during checkout, the total prices of the goods may change accordingly. You will always be shown the correct price including all applicable taxes on the last page before you place your order by activating the button labelled “buy” or “order with an obligation to pay”.

For deliveries outside of the European Union, we will not charge any consumption taxes. However, you may be required to pay import duties and taxes by your local authorities.

4. Delivery Terms

We will ship the goods to the countries listed below. Unfortunately, we cannot offer you the opportunity to pick up the goods at our warehouse.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

4.1. Allgemeines

Falls Sie mehrere Waren bestellen, sind wir berechtigt, diese in mehrere Lieferungen aufzuteilen. Sie müssen in diesem Fall keine zusätzlichen Versandkosten tragen.

Falls eine Lieferung durch Ihr Verschulden zurückgesendet wird (z. B., weil Sie fahrlässig oder vorsätzlich eine falsche Adresse nennen oder weil Sie es fahrlässig oder vorsätzlich unterlassen, ein Paket bei der Postfiliale oder dem Depot des Beförderers abholen, obwohl Sie ordnungsgemäß benachrichtigt wurden), haben Sie die hierdurch entstehenden zusätzlichen Versandkosten zu tragen.

4.2. Versandkosten

4.2.1. Deutschland

Für eine Lieferung nach Deutschland fallen folgende Versandkosten an:

Gewicht bis 2 kg	5,00 EUR (inkl. USt.)
2 kg bis 5 kg	7,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	9,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 30 kg	17,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 31 kg je 30 kg	35,00 EUR (inkl. USt.)

4.2.2. Andere Länder

Für eine Lieferung in andere Länder fallen folgende Versandkosten an:

Versand nach EU Land Zone 1:

Gewicht bis 2 kg	12,00 EUR (inkl. USt.)
2 kg bis 5 kg	16,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	22,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 30 kg	47,00 EUR (inkl. USt.)

4.1. General

If you order multiple goods, we may split your order into multiple deliveries at our convenience. In this case, you will not be charged additional delivery costs.

In case that shipments are returned due to negligent or wilful act of yours, in particular if you negligently or deliberately provide us with an incorrect address or if you negligently or deliberately fail to pick up the parcel(s) from your local post office or carrier's depot despite having been properly notified, you will be required to pay any additional delivery costs incurred.

4.2. Shipping

4.2.1. Germany (Domestic)

Delivery cost to Germany will be as follows:

Weight up to 2 kg	5,00 EUR (incl. VAT)
2 kg up to 5 kg	7,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	9,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 30 kg	17,00 EUR (incl. VAT)
≥ 31 kg per 30 kg	35,00 EUR (incl. VAT)

4.2.2. Other countries

Delivery cost to other countries will be as follows:

Shipping to EU Country Zone 1:

Weight up to 2 kg	12,00 EUR (incl. VAT)
2 kg up to 5 kg	16,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	22,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 31 kg	47,00 EUR (incl. VAT)

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

≥ 31 kg je 30 kg	47,00 EUR (inkl. USt.)
------------------	------------------------

Versand nach EU Land Zone 2:

Gewicht bis 1 kg	9,00 EUR (inkl. USt.)
1 kg bis 10 kg	17,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	26,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	49,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 31 kg je 30 kg	49,00 EUR (inkl. USt.)

Versand nach EFTA Länder:

Gewicht bis 5 kg	31,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	41,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	56,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	76,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 31 kg je 30 kg	76,00 EUR (inkl. USt.)

Versand nach GUS States:

Gewicht bis 5 kg	31,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	47,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	66,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	126,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 31 kg je 30 kg	126,00 EUR (inkl. USt.)

Versand nach Medit. Surround:

Gewicht bis 5 kg	38,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	52,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	78,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	130,00 EUR (inkl. USt.)

≥ 31 kg per 30 kg	47,00 EUR (incl. VAT)
-------------------	-----------------------

Shipping to EU Country Zone 2:

Weight up to 1 kg	9,00 EUR (incl. VAT)
1 kg up to 10 kg	17,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	26,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	49,00 EUR (incl. VAT)
≥ 31 kg per 30 kg	49,00 EUR (incl. VAT)

Shipping to EFTA Länder:

Weight up to 5 kg	31,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	41,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	56,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	76,00 EUR (incl. VAT)
≥ 31 kg per 30 kg	76,00 EUR (incl. VAT)

Shipping to GUS States:

Weight up to 5 kg	31,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	47,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	66,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	126,00 EUR (incl. VAT)
≥ 31 kg per 30 kg	126,00 EUR (incl. VAT)

Shipping to Medit. Surround:

Weight up to 5 kg	38,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	52,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	78,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	130,00 EUR (incl. VAT)

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

≥ 30 kg je 30 kg	130,00 EUR (inkl. USt.)
------------------	-------------------------

Versand nach South Africa:

Gewicht bis 5 kg	46,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	62,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	110,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	210,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 30 kg je 30 kg	210,00 EUR (inkl. USt.)

Versand nach United Arab Emirates:

Gewicht bis 5 kg	46,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	72,00 EUR (inkl. USt.)
10 kg bis 20 kg	120,00 EUR (inkl. USt.)
20 kg bis 30 kg	250,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 30 kg je 30 kg	250,00 EUR (inkl. USt.)

Versand nach Rest of the World

Gewicht bis 5 kg	46,00 EUR (inkl. USt.)
5 kg bis 10 kg	72,00 EUR (inkl. USt.)
≥ 10 je 10 kg	180,00 EUR (inkl. USt.)

4.3. Zahlungsarten

Wir bieten die folgenden Zahlungsarten an:

4.3.1. Kreditkarte

Sie können mit VISA oder Mastercard bezahlen. Ihre Kreditkarte wird am Ende des Bestellvorgangs belastet.

≥ 31 kg per 30 kg	130,00 EUR (incl. VAT)
-------------------	------------------------

Shipping to South Africa:

Weight up to 5 kg	46,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	62,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	110,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	210,00 EUR (incl. VAT)
≥ 30 kg per 30 kg	210,00 EUR (incl. VAT)

Shipping to United Arab Emirates:

Weight up to 5 kg	46,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	72,00 EUR (incl. VAT)
10 kg up to 20 kg	120,00 EUR (incl. VAT)
20 kg up to 30 kg	250,00 EUR (incl. VAT)
≥ 30 kg per 30 kg	250,00 EUR (incl. VAT)

Shipping to Rest of the World:

Weight up to 5 kg	46,00 EUR (incl. VAT)
5 kg up to 10 kg	72,00 EUR (incl. VAT)
≥ 10 per 10 kg	180,00 EUR (incl. VAT)

4.3. Payment methods

We offer the following payment methods:

4.3.1. Credit Card

You can pay via VISA or Mastercard. Your credit card will be charged at the end of the ordering process.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

4.3.2. PayPal

Ihr PayPal-Konto wird am Ende des Bestellvorgangs belastet. Um mit PayPal zu bezahlen, benötigen Sie ein Konto bei dem Zahlungsanbieter PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. oder einem verbundenen Unternehmen. PayPal kann auch eine Zahlung ohne Konto zulassen (Gastkonto).

5. Eigentumsvorbehalt

Wir behalten uns das Eigentum an den gelieferten Waren bis zur vollständigen Zahlung des Kaufpreises vor.

6. Gewährleistung

6.1. Falls die Waren einen Mangel aufweisen (oder falls wir die falschen Waren liefern), stehen Ihnen gesetzliche Gewährleistungsrechte nach deutschem Recht zu.

6.2. Falls Sie Verbraucher sind, beträgt der Gewährleistungszeitraum (Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche) zwei Jahre ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat.

Falls Sie kein Verbraucher sind, verkürzt sich der Gewährleistungszeitraum auf ein Jahr. Ausgenommen hiervon ist unsere Haftung für (i) Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder durch einen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen, und (ii) sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder durch einen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen (vgl. hierzu auch Ziffer 7.1 unten).

4.3.2. PayPal

Your PayPal account will be charged at the end of the ordering process. In order to pay via PayPal, you will need to open an account with the online payment provider PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. or one of its affiliated companies. PayPal may also allow payments without an account (guest access).

5. Retention of Title

We shall retain title to the delivered goods until you have fully paid the purchase price.

6. Warranty (*Gewährleistung*)

6.1. In case that the goods are defective (or in case that we deliver the wrong goods), you will be entitled to statutory warranty rights under German law.

6.2. If you are a consumer, the warranty period (prescription) will be 2 years from the day on which you acquire (or a third party other than the carrier and indicated by you acquires) physical possession of the goods.

If you are not a consumer, the warranty period will be reduced to 1 year, except for our liability (i) for damages resulting from injury to life, body or health due to negligent breach of a duty by us, our legal representatives or persons used to perform any of our obligations (vicarious agents) and (ii) for other damages resulting from an intentional or grossly negligent breach of duty by us, our legal representatives or persons used to perform any of our obligations (vicarious agents) (cf. clause 7.1 below).

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

7. Haftung auf Schadensersatz

7.1. Wir haften unbeschränkt nach den gesetzlichen Vorschriften für (i) Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder durch einen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen, und (ii) sonstige Schäden, die die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder durch einen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen.

7.2. Soweit wir Hersteller sind oder als solcher gelten, haften wir auch nach den Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes bzw. anderen anwendbaren Umsetzungen der Richtlinie 85/374/EWG des Rates vom 25. Juli 1985 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Haftung für fehlerhafte Produkte in nationales Recht. Unsere Haftung nach den Ziffern 7.1 oben und 7.3 bis 7.4 unten bleibt hiervon unberührt.

7.3. Falls wir eine besondere Garantie oder eine andere verschuldensunabhängige Haftung versprochen haben, haften wir insoweit im Rahmen der Bedingungen dieses Versprechens bzw., soweit aus diesen nichts hervor geht, nach den gesetzlichen Vorschriften. Unsere Haftung nach den Ziffern 7.1 bis 7.2 oben und 7.4 unten bleibt hiervon unberührt.

7.4. Wir haften ferner für Schäden aus einer fahrlässigen Verletzung einer Vertragspflicht, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf, (sog. „Kardinalpflichten“) durch uns oder durch einen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen. Unsere Haftung ist in diesem Fall jedoch auf Schäden beschränkt, die vertragstypisch und

7. Liability (*Haftung auf Schadensersatz*)

7.1. We shall be fully liable according to statutory provisions (i) for damages resulting from injury to life, body or health due to negligent breach of duty by us, our legal representatives or persons used to perform any of our obligations (vicarious agents), and (ii) for other damages resulting from an intentional or grossly negligent breach of duty by us, our legal representatives or persons used to perform any of our obligations (vicarious agents).

7.2. Insofar as we are the producer or deemed to be the producer, we shall also be liable according to the provisions of the German Product Liability Act (*Produkthaftungsgesetz*) and/or, as applicable, other national transpositions of the Council Directive 85/374/EEC of 25 July 1985 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the EU Member States concerning liability for defective products. Our liability according to clauses 7.1 above and 7.3 to 7.4 below shall remain unaffected.

7.3. Should we have furnished a separate guarantee or have promised any other form of strict liability, we shall be liable according to the terms of such guarantee or promise or, where and insofar the guarantee or promise is silent, according to statutory provisions. Our liability according to clauses 7.1 to 7.2 above and 7.4 below shall remain unaffected.

7.4. We shall further be liable for damages resulting from a negligent breach of a contractual obligation the fulfilment of which is a prerequisite for the proper performance of the contract, and on the fulfilment of which you will typically rely and can reasonably rely (so-called essential obligations), by us, our legal representatives or persons used to perform any of our obligations (vicarious agents). However, our respective liability shall be limited to the amount of damages that is typical for the type of contract and

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

bei Vertragsschluss vorhersehbar sind, soweit sich aus Ziffern 7.1 bis 7.3 oben keine höhere Haftung ergibt.

7.5. In allen anderen Fällen ist unsere Haftung auf Schadensersatz gleich aus welchem Rechtsgrund ausgeschlossen.

7.6. Der Haftungsausschluss nach dieser Ziffer 7 gilt entsprechend zugunsten unserer gesetzlichen Vertreter und Organe.

8. Verschiedenes

8.1. Aufrechnung und Zurückbehaltungsrecht

8.1.1. Sie dürfen unsere Forderungen nur mit eigenen Gegenforderungen aufrechnen, wenn diese (i) aus dem gleichen vertraglichen Verhältnis herrühren, oder (ii) von uns nicht bestritten wurden, rechtskräftig festgestellt wurden oder entscheidungsreif sind.

8.1.2. Ihnen steht ein Zurückbehaltungsrecht gegen unsere Ansprüche nur insoweit zu, als dieses sich aus Ansprüchen aus dem gleichen vertraglichen Verhältnis herrührt.

8.2. Keine Abtretung

Sie dürfen diesen Vertrag und Ihre Rechte hieraus nicht ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung ganz oder teilweise abtreten, weiterveräußern oder sonst an Dritte übertragen. Falls Sie jedoch Kaufmann im Sinne des § 1 des Handelsgesetzbuches sind, bleibt § 354a des Handelsgesetzbuches unberührt.

8.3. Übersetzungen

Wir können nach unserem Ermessen Übersetzungen dieser AGB in andere Sprachen erstellen. In diesem Fall sind nur die AGB in der Sprachfassung verbindlich, in der Sie den Bestellprozess durchlaufen haben und in der

foreseeable upon conclusion of the contract, provided that there is no more extensive liability under clauses 7.1 to 7.3 above.

7.5. In all other cases, our liability for damages under any theory of law shall be excluded.

7.6. The limitation of liability under this clause 7 shall also be applicable *mutatis mutandis* for the benefit of our legal representatives and executive bodies.

8. Miscellaneous

8.1. Offset and right of retention

8.1.1. You are entitled to offset your claims against our claims only in the case that your claims (i) originate from the same contractual relationship, or (ii) have not been contested by us, have been recognized by a competent court without further legal recourse, or have been established and are ready for decision by a court.

8.1.2. You are entitled to exercise a right of retention vis-à-vis our claims only if such right of retention is based on your claims originating from the same contractual relationship as our claim.

8.2. No Assignment by you

The contract and the rights pertaining thereto may not be assigned, resold, or otherwise transferred in whole or in part by you without our prior written consent. However, should you be a merchant (*Kaufmann*) within the meaning of § 1 of the German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch*), § 354a of the German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch*) shall remain unaffected.

8.3. Translations

We may, at our option, make available translations of these T&Cs into other languages. In this case, only the T&Cs in the language in which you have fol-

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

Sie uns ihre Bestellung durch Aktivieren der Schaltfläche bzw. „kostenpflichtig bestellen“ übermittelt haben.

8.4. Anwendbares Recht; Gerichtsstand und Alternative Streitbeilegung

8.4.1. Dieses Vertragsverhältnis unterliegt dem materiellen Recht der Bundesrepublik Deutschland. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrecht; CISG) findet keine Anwendung. Falls Sie Verbraucher sind, sind bleiben jedoch Rechte, die Ihnen nach den an Ihrem Wohnsitz geltenden gesetzlichen Vorschriften zustehen, und die nicht vertraglich ausgeschlossen werden können, unberührt.

8.4.2. Sofern Sie kein Verbraucher sind, sind die für Holzkirchen örtlich zuständigen Gerichte ausschließlich für Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem Vertrag bzw. diesen AGB zuständig. Wir bleiben jedoch berechtigt, Ansprüche gegen Sie an Ihrem allgemeinen Gerichtsstand geltend zu machen.

8.4.3. Die Europäische Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung (OS) nach Art. 14 Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 524/2013 bereit, die Sie unter <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> finden.

Wir sind darüber hinaus zur Teilnahme an einem Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle im Sinne des deutschen Verbraucherstreitbeilegungsgesetz (VSBG) weder verpflichtet noch bereit.

lowed the ordering process on our website and submitted us your order by activating the “order with an obligation to pay” button shall be binding.

8.4. Choice of Law; Venue and Alternative Dispute Resolution

8.4.1. The contractual relationship between you and us is subject to the substantive laws of the Federal Republic of Germany. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG; Vienna Convention) is excluded. Notwithstanding, if you are a consumer, you shall not be deprived of the protection afforded to you by provisions that cannot be derogated from by agreement by virtue of the law of the country in which you have your habitual residence.

8.4.2. Unless you are a consumer, the courts having jurisdiction in Holzkirchen, Germany shall be the exclusive venue with regard to any dispute arising out of or in connection with the contract or these T&Cs. We shall, however, remain entitled to bring an action against you before the courts of your habitual residence.

8.4.3. The European Commission operates a platform for online dispute resolution (ODR) according to Art. 14(1) of Regulation (EU) No. 524/2013, which can be accessed at <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

We are not legally required or prepared to additionally participate in dispute resolution procedures before a consumer arbitration board as provided for by the German Consumer Dispute Resolution Act (*Verbraucherstreitbeilegungsgesetz; VSBG*).

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.

Anhang: Muster-Widerrufsformular

(Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück.)

- An Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstraße 1-3, 83607 Holzkirchen, Deutschland (Fax: +49 8024 4700-[300], E-Mail: Shop.eu @etcconnect.com):
- Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns (*) abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der folgenden Waren (*)/g (*)
- Bestellt am (*)/erhalten am (*)
- Name des/der Verbraucher(s)
- Anschrift des/der Verbraucher(s)
- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)
- Datum

(*) Unzutreffendes streichen.

Annex: Model withdrawal form

(complete and return this form only if you are a consumer and wish to withdraw from the contract)

- To Electronic Theatre Controls GmbH, Ohmstrasse 1-3, 83607 Holzkirchen, Germany (fax: +49 8024 4700-[300], email: Shop.eu@etcconnect.com):
- I/We (*) hereby give notice that I/We (*) withdraw from my/our (*) contract of sale of the following goods (*)/for the provision of the following service (*),
- Ordered on (*)/received on (*),
- Name of consumer(s),
- Address of consumer(s),
- Signature of consumer(s) (only if this form is notified on paper),
- Date

(*) Delete as appropriate.

English is the only contractual language offered by this website; the German language is provided solely as a courtesy to our customers.